



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de la Sécurité intérieure

A  
Monsieur le Ministre  
aux Relations avec le Parlement  
p.a. Service Central de Législation

REÇU  
Par Alf Christian, 12:19, 17/03/2021

Luxembourg, le 17 MARS 2021

**Objet : Question parlementaire n°3682 du 19 février 2021 de Monsieur le Député Fred KEUP au sujet de la Communication de la Police grand-ducale**

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint la réponse à la question parlementaire reprise sous rubrique.

Je vous prie de croire, Monsieur le Ministre, à l'expression de ma considération distinguée.

Le Ministre de la Sécurité intérieure,



Henri Kox

Adresse postale :  
B.P. 219  
L-2012 Luxembourg

Adresse bureaux :  
4, Place de l'Europe  
L-1499 Luxembourg

secretariat@msi.etat.lu  
Tél. (+352) 247-84659  
Fax (+352) 247-94678

www.luxembourg.lu  
www.gouvernement.lu

**Réponse de Monsieur le Ministre de la Sécurité intérieure Henri Kox à la question parlementaire n°3682 du 19 février 2021 de Monsieur le Député Fred KEUP au sujet de la Communication de la Police grand-ducale**

**Ad questions n°1 et n°2**

Fir d'éischt muss ee präziséieren, dass ënnert deem genereschen Terme "Iwwerfall" all méiglech Zorte vu 'vols avec violences' repertoriéiert ginn, ugefaange beim Klauen vun enger Posch oder engem Handy, déi/deen enger Persoun aus der Hand gerappt gëtt, bis zum 'hold up à main armée'. Dann muss een och präziséieren, dass déi Qualifikatioun esou erfaasst gëtt, wéi se dem Polizist vum Plaignant gemellt gëtt, wëssend, dass dat herno judiciairement ganz anescht ka qualifizéiert ginn, wa méi Ëmstänn bekannt sinn.

Betreffend elo d'Pressemeldungen säitens der Police, sou ass de virrangege Critère ëmmer deen, dass d'Enquête mat enger Kommunikatioun no baussen net beaflosst gëtt. Et kann och sinn, datt eng Pressemeldung sech op e puer Virfäll bezitt.

Sämtlech offensichtlech Faiten gi verëffentlecht, wann doduerch d'Enquête net beaflosst gëtt. Et sief och bemierkt, dass ab dem Moment, wou eng Strofdot geschitt ass, déi weider Kommunikatioun den zoustännege Justizautoritéiten ënnerläit.

D'Police huet am genannten Zäitraum mindestens eng Dosen Pressemeldungen zu Iwwerfäll (am Sënn wéi uewe beschriwwen) um Territoire vun der Stad Lëtzebuerg gemaach, wat all Faiten woren déi deenen virzitéierten Critèren entsprach hunn.

**Ad question n°3**

Et ass schonn wichteg dass d'Bevölkerung iwwert d'Aarbecht vun der Police, déi eng Administration publique ass, informéiert gëtt. Hei gëllt de Critère dass d'Enquête net durch d'Kommunikatioun no baussen beaflosst gëtt.

**Ad question n°4**

Cf. Äntwerten op d'Froen 1 an 2.

**Ad question n°5**

Cf. Äntwerten op d'Froen 1 an 2.

**Ad question n°6**

D'Police kann esou Recherchen net automatiséiert duerchféieren.

**Ad question n°7**

Dëst kennt heinsdo vir, mee och déi Kommunikatioun ënnerläit den Justizautoritéiten.